

MANMAGA



2019年5月
リニューアルオープン

万世閣総調理長 成田文男が行く！
絶品食材探しの旅「剣淵町」

大塚吉則教授の温泉講座
腰痛と温泉

万世閣ホッとNews

vol.10 2019年9月発行

クロスワードに答えてプレゼントをGET!

タテのカギとヨコのカギをヒントに白枠に言葉を当てはめて
クロスワードを完成させ、A～Eに入る言葉を見つけよう!!
正解された方の中から抽選でプレゼントをご用意しました!!

合計
10名様
に当たる!

○3館共通ペア宿泊券 5名様

○3館共通ペアランチ付
日帰り入浴券 5名様

タテのカギ

① 修学旅行で人気!
歴史ある建造物があふれる都市

② 目で見える範囲のこと

④ 洞爺湖万世閣ホテルレイクサイドテラス隣に
スープカレー専門店「HLAHAL(ハラハル)」
がオープン! ○○○○が効いたおいしい
カレーをぜひお試しください!

⑤ 東京2020オリンピックまでもう少し!
○○メダルが獲れるように応援しよう!

⑦ 髪をすいたり整えたりする道具

⑩ リニューアルした洞爺湖万世閣ホテルレイク
サイドテラス大浴場「月の湯」の新設備!
水蒸気で体をじっくりと温める、フィン
ランド式の入浴法「○○○○サウナ」が
大好評! 詳細はマンマガP2・3をチェック♪

⑫ 「万世閣○○○News」で最新の情報を
ゲット! 詳細はマンマガP11をチェック♪

⑭ 惜しみなくいくらでも金を使うことの意味
「金に○○○をつけない」

ヨコのカギ

① 陸地と水面が接するところ

③ 駅伝では思いを込めたコレを繋ぎます

⑥ 万世閣ホテルズへのご宿泊は電話や公式
ホームページからの○○○がお得!

⑧ 定山溪万世閣ホテルミリオーネ1Fラウンジ
では焼きたての○○○が食べられる♪

⑨ 医療をテーマにした山崎豊子の長編小説。
ドラマ化もされた「○○○巨塔」

⑪ 目的地まで歩いて行くこと。
駅まで○○10分

⑬ 「濃い」の反対

⑮ 英語などの文字の並び。スペル

⑯ 子(ね)・丑(うし)・寅(とら)・卯(う)...

⑰ 温泉に入った後は○○○しないように気を
つけて。風邪をひいてしまいます!

1	2		3	4	5
6		7		8	
		9	10		
11	12		13		14
	15				
16			17		

A	B	C	D	E
---	---	---	---	---

応募期間 2019年11月30日(土)まで(当日消印有効) 当選発表 賞品の発送をもって発表に代えさせていただきます。

応募方法

ハガキでのご応募

○郵便番号

○Eメールアドレス

○住所

○氏名

○年齢

○電話番号

○クロスワードの答え

○万世閣及び季刊誌への
ご意見・ご感想

宛先
〒060-0042
札幌市中央区大通西11丁目4
大通藤井ビル10F
株式会社 萬世閣
「マンマガプレゼント応募係」

インターネットでのご応募

下記URL、または右記の二次元バーコードで
専用ページよりご応募ください。
携帯・スマートフォンからでもご応募いただけます。

www.manseikaku-hotels.co.jp/present/

※ご応募の際にいただいた個人情報は、本企画のご連絡及び季節のご案内等に使用させていただきます。

洞爺湖万世閣
ホテル レイクサイドテラス
〒049-5721 虻田郡洞爺湖町洞爺湖温泉21番地
TEL. (0142) 73-3500

アクセス

バス

JR洞爺湖駅より道南バスで約20分
「中央通」下車

車

道央自動車道虻田洞爺湖ICより車で約15分
宿泊者専用 札幌駅北口団体バス乗場 13:00発
送迎バス お一人様 片道1,080円

日帰り入浴 ※2歳以下無料(食事なし)

○入浴のみ:大人1,000円/小人(3歳～小学生)500円
[浴場利用時間] 7:00～10:00、13:00～21:00(最終受付20:00)
※タオルレンタル代別途400円

○[土日祝]ランチビュッフェ付:大人2,200円/小人1,100円
[営業時間] 11:30～14:00(最終入場13:30)
※タオルレンタル代別途400円

○[要予約]ディナービュッフェ付:大人6,000円/小人3,000円
[営業時間] 18:00～21:00(最終入場20:15、L.O.20:30)
※混雑状況により営業時間変更の場合あり
※タオルレンタル代別途400円

登別温泉
登別万世閣
〒059-0551 登別市登別温泉町21番地
TEL. (0143) 84-3500

アクセス

バス

JR登別駅から道南バスで約20分
「登別温泉ターミナル」下車

車

道央自動車道登別東ICより車で約10分
宿泊者専用 加森ビル3(中央区北4西4)前 13:30発
遊湯ライナー お一人様 片道1,000円
(予約:遊湯ライナーオペレーションセンター 011-223-1888)

日帰り入浴 ※2歳以下無料(食事、タオルレンタルなし)

○入浴のみ:大人1,100円/小人(3歳～小学生)550円
[浴場利用時間] 13:30～20:00(最終受付18:00)
※タオルレンタル代別途300円

○[土日祝]ハンバーガーランチ付:大人2,200円/小人1,100円
[営業時間] 11:30～14:00(最終入場13:00)
※タオルレンタル代含む

○[要予約]ディナーバイキング付:大人3,700円/小人1,850円
[営業時間] 18:00～21:00(最終入場20:00、L.O.20:30)
※混雑状況により営業時間変更の場合あり
※タオルレンタル代含む

定山溪万世閣
ホテル ミリオーネ
〒061-2302 札幌市南区定山溪温泉東3丁目
TEL. (011) 598-3500

アクセス

バス

JR札幌駅からじゃうてつバスで約90分
地下鉄真駒内駅からじゃうてつバスで約50分
「定山溪」下車

車

道央自動車道北広島ICより車で約70分
宿泊者専用 札幌駅北口団体バス乗場 14:30発
無料送迎バス

日帰り入浴 ※2歳以下無料(食事、タオルレンタルなし)

○入浴のみ:大人1,500円/小人(3歳～小学生)800円
[浴場利用時間] 12:00～21:00(最終受付20:00)
※タオルレンタル代別途300円

○ランチビュッフェ付:大人2,400円/小人1,800円
[営業時間] 11:00～14:00(最終入場13:30)
※タオルレンタル代含む

○[要予約]ディナービュッフェ付:大人5,000円/小人3,400円
[営業時間] 17:30～21:00(最終入場20:00、L.O.20:30)
※混雑状況により営業時間変更の場合あり
※タオルレンタル代含む

休館日:12月2日～12月5日、12月6日 15:00～通常営業
施設点検整備による休館日の為、宿泊・日帰り入浴等利用できません

※上記表示は消費税8%を含めた料金です。消費税率の改定があったときは改定後の税率を適用いたします。

発行元／株式会社萬世閣 札幌本部 住所変更や送付停止はメールにてご連絡ください。manmaga@manseikaku-hotels.co.jp

「落ち着く」と
大好評!

洞爺湖万世閣
ホテルレイクサイドテラス
地下1階大浴場

月の湯

2019年5月22日にリニューアルオープンした
「月の湯」をお客様から頂いた
👍**推しポイント**とともにご紹介!

After

フィンランド・ミサ社による
完全オーダーメイド 日本初導入 大型サウナストーブと国産檜
庭園を眺める水蒸気(ロウリュ)サウナへ



普段はサウナに入りませんが、せっかく新しくなったので入ってみると**檜の香り**が気持ちよく、温度も暑くなくてとてもよかった!
(30代・女性)



朝からこんなにきれいなサウナで汗がかけるとはいい汗かけました!
(40代・男性)

Before

光が入らない
ドライサウナでした...



女性にも大人気!!

サウナの香りと温度がちょうどよく、リフレッシュできました。温泉好きのお友達が多いのでオススメしておきます!(60代・女性)



もったいないほど豪華で、すごかったです!(30代・女性)

大人気の岩露天風呂は
今もそのまま!



前からの岩風呂が大好きで、残っていて嬉しかった。(60代・男性)

最上階大浴場「星の湯」に続き

シャンプーBARもできました!



シャンプーを選べるのがおもしろかった。全部使ってみたく思ったが、2泊では全部試せず残念! 今度来たときはコンプリートします!(50代・女性)

脱衣所や
ロッカーも
新しく
なりました!



月の湯
●男性入浴時間
AM3:30~AM10:00
●女性入浴時間
PM1:00~AM2:00

2018年4月リニューアルオープン
絶景 最上階大浴場「星の湯」もぜひご利用ください!

星の湯 ○男性入浴時間 PM1:00~AM2:00
○女性入浴時間 AM3:30~AM10:00

After 庭園露天風呂

Before



ライトアップされた庭園との一体感が素晴らしい。
(70代・男性)



昼と夜の見え方が違ってどちらも見る価値あり!
(50代・女性)



露天風呂の**岩のオブジェ**が何に見えるかで子どもと盛り上がった!子どもは「きょうりゅうに見える!」と言っていました!
(30代・女性)



湖が見えないのは残念だったが、庭園のおかげで落ち着いた入浴ができた。これから**雪景色**になるのが楽しみ。(40代・男性)

Before

After

壁色も一新!



内風呂からの眺めも良くて落ち着く。入浴していて気持ちが良かった。
(50代・男性)



上から流れてくる水が斬新!
(30代・女性)

After



青の洞窟を思わせるブルーの照明も素敵でした!(50代・女性)

Before



洗い場にはひとりひとり仕切りがあり、隣を気にせず使えてよかった。桶や椅子も木製で落ち着く。
(60代・女性)

from korea
韓国
フロント
キム インヘ
金 仁慧



フロント 出口より
とても日本語が
上手な金さん。
笑顔がすてき!

フロント 久保より
巧みな日本語と
笑顔でお客様の心を
射止めています!(笑)
欠かせないスタッフです。

驚きとうれしさの連続
カラスが多いこと、それぞれのバス停でバスの
出発時間が決まっていることにはびっくり!
日本のおいしいものを食べた時や「日本語が
上手だね」とほめられた時はうれしいです!



from taiwan
台湾
フロント
シャオ ヤーイン
蕭 雅茵



笑顔で丁寧に!
お客様には、宿泊している時間を
いっぱい楽しんでほしい!
また来たい、と思っていただけるよう
気持ちに寄り添ってたいです。

フロント 野崎より
とても明るくて、
行動のひとつひとつから
一生懸命なのが
伝わります。



予約 中山より
いつも笑顔で、
周りのみんなを
明るくして
くれます!

日本のひとは優しい
日本にはたくさんの挨拶があり、それぞれ
を使うタイミングもわからなくて…。日本語
はまだ勉強中ですが、私にわかるように
ゆっくり説明してくれる先輩方や「頑張って
ください」と応援してくれるお客様がいて
くれてうれしいです。

「一期一会」の出逢いが嬉しい
日本に旅行に来たときのイメージが
すごく良かったんです。台湾でホテル
フロントの仕事をしていたこともあり、
日本で色々な人と接することができる
この仕事を選びました。



お客様の
アンケートより!
金さん、日本語が
とても上手でした。
チェックインの際とても
丁寧に説明してくれま
した。ありがとう。
対応がとても良かったです。
頑張ってください。

日本の留学経験を
活かして
日本で留学とアルバイトの
経験がありました。日本語を
活かして働きたいと思って
就職しました。
日本語って難しい
敬語や説明の仕方、挨拶が
間違えていないか、はいつも
気にしています。

お客様の
アンケートより!
とても明るく接客して
頂きました。日本語を
勉強中でしたが、
とても上手でした。
とても丁寧な対応、
気持ちがこもって
いて嬉しかったです。
一生懸命さが伝わってとても
良かったです。これからも頑張っ
てください。

フロント 福井より
責任感と仕事を
覚えようという意欲が凄いです。
入社して一年ですが、
安心して任せられます。

フロント 茶畑より
真面目!
頼りになる!!

期待しています!!



支配人
さかい くに晴
境 邦晴
現在、外国のお客様が多数来館
されており、今後もますます増え
ていくことでしょう。故郷から遠い
登別の地で頑張ってくれている
みんな、これからも国の垣根を
越えて、ホテルスタッフ一丸と
なって頑張っていきましょう!

from taiwan
台湾
フロント
ト セイタツ
塗 生達



先輩のやさしさがうれしい
初の海外での仕事に心細いこともい
っぱいありましたが、先輩たちが優しく
教えてくれて、いつも後ろでサポートして
くれます。不安な気持ちも消えました。

日本語を磨きたい!
台湾でホテル勤務の経験があ
りました。日本語学科出身だっ
たのと、海外で仕事経験を積み
たいと思い日本へ!

のぼまん
登別万世閣
海外スタッフ活躍中!!
「おもてなしの力」
に高評価!

フロント
キム インヘ
金 仁慧



ソウルにある「景福宮(キョンボクン)」は
大きな建物とカッコいい風景で、韓国の民族
衣装「ハンbok」も借りることができるので、
すてきな写真が撮れると思います。定番の
「サムギョプサル(豚バラ肉)」はキムチ
と一緒に食べたら最高です!

フロント
シャオ ヤーイン
蕭 雅茵



台北の猫空ロープウェイから見る
台北101ビルの夜景、レストラン
「鼎泰豊(ディンタイフォン)」の
小籠包、「蔥油餅(ツォンヨウピン)」
というおやき、この3つは台湾観光
ではハズせない!

レストラン
シュ ケイジ
朱 敬慈



「太魯閣(タロコ)渓谷」や、
「新北市にある九份の街並み」
をぜひ見てほしい!
食べ物は「仙草水(センソウ
スイ)」というゼリーのスイーツ
がおすすめです。

フロント
ト セイタツ
塗 生達



台北の夜市には美味しいもの
がたくさんあります。
僕は「臭豆腐(シュウドウフ)」
が大好き。もし勇気があれば
ぜひ挑戦してみてください!

from taiwan
台湾
レストラン
シュ ケイジ
朱 敬慈



レストラン 荒川より
責任感が強く
頼れる先輩です。

温泉地の多さにびっくり!
日本全国に様々な温泉地があり、
温泉の種類もたくさんあることが
とてもうらやましい。

お客様の角度、目線を意識
スタッフ側の目線に偏らず、お客様の
角度、目線で行動すること。忙しいと忘れ
がちになりますが常に心掛けています。

レストラン 庄司より
とにかくやさしい!!



「嵐」が大好き!
嵐のファンクラブに入ってライブ
に行きたい! 日本で働こうと思った
一番の理由なんです!(笑)



お客様の指摘で成長
日本で働き始めて最初に戸惑ったのは日本の方の
話すスピードです。付いていけないほど速い時は、
要望や知りたいことを掴めているか心配でした。
一方で僕も最初はいつも早口になり過ぎてかなり
囁んでしまいました。お客様からアンケートでご指摘
をいただいたこともあります。いまはスピードと抑揚
にも気を付けています。



お客様の
アンケートより!
とても丁寧に説明して頂き
ました。気持ち良く受付ができ
ありがたかったです。笑顔も言葉
づかいもよかったです。
また来たいと思います。

お客様の
アンケートより!
昨年宿泊した際、朱さんの
対応に感動しました。今回
再度の宿泊でしたが、レス
トラントラントで再会し、一緒
に記念撮影ができたのが
とても嬉しかったです。

朱さんの笑顔と対応が
素晴らしかったです。
子どもにも親切にして
くれました。
挨拶がとても気持ちよく、
朝からいい気分でした。

お客様の
アンケートより!
最初、外国の方だとわから
なかったくらい日本語が
上手で驚きました。
塗さん、日本語が流暢
で礼儀正しく好感が
持てました。

取組みその2

おいしさの原点「温度」

温かいものは温かく、冷たいものは冷たく、お召し上がりいただく。料理がおいしい「温度」という当たり前を絶対に守る。

「できたての〇〇はいかがでしょうー!」

これは「料理ができたよ!」と伝えるスタッフ間の合図。1人が声をあげると、周りのスタッフも次々に「いかがでしょうー!」と声を出す。呼びかけのこだまで広いレストランでもお客様にうれしいタイミングをお知らせしています。



一度に多く作り過ぎず、こまめに補充!

石窯焼ピッツアやパスタ、エイジングビーフステーキ、天婦羅、握り寿司など、お客様の目の前でつくるライブビューフェスタイルも活気のひとつ。



食事にあわせてたくさんのドリンクメニューを用意しています!見かけたらぜひ声をかけてください!

お客様の言葉は活力です!

1Fパン工房でつくった生地が自慢の石窯焼ピッツアは本当にオススメです!モチモチで何度でもおかわりしちゃいます!

ピッツアは定番マルゲリータと季節替わりの2種!

小栗旬似(?)の最高スマイルでお席にご案内します!僕のおすすめはエイジングビーフステーキ!ぜひ食べてください!

3種のソース、9種の塩、毎回悩むんです(笑)



取組みその3

ホールスタッフの使命感

オープン前には1日の利用件数・人数のほか、記念日旅行などお客様の滞在シーンに応じて、席配置などを細かく打ち合わせ。オープン後も常にインカムでお客様の状況を共有し、連携。



せっかくの美味しい料理を自分たちの接客で台無しにするわけにはいかない!強い使命感をもって日々お客様と接しています。「おいしい」「たのしい」と感じてもらえるか全ては自分たち次第。



たとえば...

2019年夏のコンセプトは「太陽のサンマルシェ」北海道の短い夏、太陽をいっぱいに浴びた大地の恵みや海の幸に思いを巡らせ、新鮮な食材が並ぶマルシェスタイルをイメージ。



ラム肉の中華風レッドカレー煮込み
北海道民が大好きな「ラム肉」をスパイスをたっぷり使うことで食欲を刺激!

秋月旬菜マルシェ

11/30まで

始まりました!秋ビューフェ企画。収穫の秋!食欲の秋!一品一品、ガラリとかわる味の変化を楽しむ季節限定全18品!

旬の秋鮭を甘酸っぱく中華風に。食欲をそそる一品。



噴火湾秋鮭 中華風揚げ出し

この組み合わせはミスマッチ!? いや、意外と合う!ぜひお試しあれ!



大根のカレー煮と秋刀魚の蒲焼の炊き合わせ

ミリオネオリジナルのタルタルソース!

大きめ野菜のザクザク食感が絶品!



鮭カツ 野菜たっぷりタルタルソース マスタードソース

「大満足」の声、多数

ミリオネ調査隊が行く!

ライブビューフェ人気の秘密!

ミリオネがじゃらんnetでなにやらすごい賞を取ったようです!



ミリオネ調査隊員 月館 賢治 (レストラン)

山本 恵理花 (レストラン)

ドン!

今すぐ調査だ!!

いっくー



ビューフェレストランがリニューアルして4年目に突入

高評価につながっている取組みとは?

取組みその1

料理コンセプトは「彩・食・健・美」

彩りあふれる食事で健やかに美しく

ターゲットをあえて「女性」に絞ることで料理展開の軸をつくり、個々の特徴をもつ和洋中料理約80種に統一感を生み出します。

夏野菜セロ煮し

シンプルに蒸した南瓜・スナップエンドウ・人参・ささげ豆。ミリオネの「挑戦」は特製ソースを2種(チーズ・トマト)用意して新しい味わいを発見してもらうこと!



大好評の新定番「スタミナ豆腐」

食欲が減退する夏にもさっぱりと食べられる豆腐。8種の薬味を用意することで「さっぱり」にも「ボリューム」にも、自分好みにアレンジできる食べ方を提案!



じゃらんアワード2018

2018年度(2018年4月~2019年3月)、じゃらんnetを使い予約、宿泊したお客様のクチコミ評価が高い宿に与えられる賞

じゃらんアワード2018

じゃらん OF THE YEAR 泊まって良かった宿大賞

ミリオネは 夕食※北海道エリア301室以上部門で第3位を獲得しました!

※ミリオネで提供している夕食すべて(ビューフェ・部屋食・宴会食・居酒屋メニューを含む)のクチコミ評価です

「挑戦」が作り出すミリオネの「定番」。

お客様にどのようにおいしく・たのしくお召し上がりいただくか。グランドメニューのほかに、春夏秋冬の食材を取り入れた限定メニューを3か月ごとに一新。季節でテーマを決め、メニューアイデアを膨らませていきます。



取材日は7月26日。
雨が少なかった2019年。
この日は警報が出るほどの
大雨でした…。
せっかく来たのに残念と
文句ぶーの取材班に「恵みの雨だよ」と高橋
さんはにっこり。



10~20日間
冷暗所で寝かせて出荷

夢はいっぱいあるよ!

需要に追いついていないから
もっと若い生産者を増やしたい!

いろんなパイヤーさんと出会って世界が広がる、
カッコいい農業を作っていきたい!

道内を中心に東京や大阪、ロシアやタイ
いろんなところに行った軽トラマルシェ。
きっと今年で出店200回達成かな!?

どんな質問にも目をキラキラさせてお話ししてくれた高橋さん。
夢を追う大人って「カッコいい」と思いました!!

ここが難しい!!

活着

セルトレイから畑へ定植をしたその日に雨が
降らないと根が育っていかないんだ。天気
予報で雨が降る日を見定めて、ハウスでは、
芽が育ち過ぎないギリギリの成長管理が必要!

9/1~10頃
南瓜専用はさみで収穫



草対策と保温のため
マルチシート(穴が開
いた黒いビニール)を
使い育てる。1か月程度
で花が咲く

おいしいかぼちゃができるまで

6/10~15頃
畑へ定植



ここが難しい!!

つる傷

つるが伸びて南瓜に傷をつけてしまうと
そこから腐食が始まってしまうし、日に当
てると焼けてしまうので
商品にならない!

とても手が
かかると!!

高橋さんに
聞きました!

In Supermarket かぼちゃ選びのポイント

POINT 1
コルク(ヘタの部分)の
太いものを選ぶべし!!

POINT 2
かぼちゃの底=グランドマークの色で
熟度を判別すべし!!

固さや凹みなどは
味に関係なし!

黄 甘味が少なく、
ホクホク感がある。
サラダなどにオススメ

オレンジ 甘みが強く、
粘度がある。
煮物や天ぷらにオススメ

生産量日本一!

北海道のかぼちゃをつかった和食のスイーツに挑戦!

かぼちゃの茶巾まんじゅう

材料(20個分)

栗かぼちゃ(えびす・みやこ・黒皮など) 200g
じゃがいも(男爵またはきたあかり) 200g
片栗粉 40g
ザラメまたは上白糖 30g

卵白(メレンゲ用) 2個分
粒あん(市販の缶詰) 200g
かぼちゃの種(市販のパンプキンシード) 適量

水気を飛ばしておこう!

ヤラメの方が
味に深みが出ておすすめ!

作り方

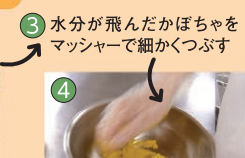
A かぼちゃの生地



かぼちゃは皮を薄く剥き、
種を取り、適当に切って
15~20分茹でる

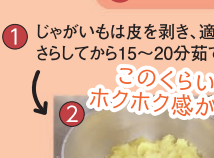


茹であがったらザルに上げ、再び
鍋に戻して弱火で水分を飛ばす

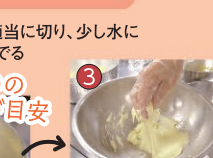


さらに手でよくこねて
きめ細かくする

B じゃがいもの生地



さらに
手でこねて
さらさら



少し冷めたじゃがいも
に片栗粉を入れて餅
のような状態になるま
でよくこねる



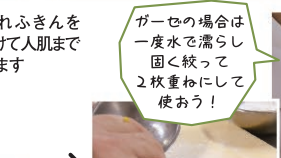
ボウルにA・Bの生地を合
わせて湯煎にかけ、木べら
で混ぜる



生地が熱くなったら
ザラメを入れ溶かし、
仕上げにメレンゲを
入れ一気にかき混ぜる



濡れふきんを
かけて人肌まで
冷ます



ガーゼの場合は
一度水で濡らし
固く絞って
2枚重ねにして
使おう!



油で揚げると
モチモチ食感に!

完成!

生地20gを丸めてから広げ、
粒あん10gをのせ、片栗粉を
軽くつけ、上にかぼちゃの種
をのせ、ラップで茶巾に絞る

万世閣総調理長 成田文男が行く!

第9回

絶品食材

探しの旅

今回は世界中の絵本を集めた街づくりで有名な「剣淵町」へ!



今回お伺いしたのは
剣淵町



今回の付き人

定山溪万世閣ホテルミリオネ
研修生
まるちゃんこと
王 映筑(ワンインジュー)
(21歳)

台湾で調理を学ぶ大学生。
いろんな国の食文化を知り
たくて、現在はミリオネで
日本料理を勉強中!

フーミンとまるちゃん
見つけられる!?



映画「じんじん」のふるさと 絵本の里 剣淵町

剣淵町を舞台にした2013年より公開
が始まった映画「じんじん」。スローシ
ネマ方式を採用しており、ゆっくりと全
国に広がっています。いまでも映画を
見て剣淵町を訪れる方もいるとのこと
で、道の駅「絵本の里けんぶち」には制作
スタッフの一員になりきれ顔出しパネル
がありました!

取材前、剣淵町にある有名な
「ゴトウくんせい」直営店「燻家」で
ランチも満喫!



今回伺ったのは

株式会社けんぶちVIVAマルシェ

代表取締役 高橋 朋一 さん(42歳)

「カッコいい」農業は自分でつくる

剣淵町で農業を営む一家の3代目。
札幌で会社員の経験を経験30歳で
帰郷。「カッコ悪い」ネガティブな農業
への気持ちを一変させたのは、当時
2歳だった息子さんが言った
「パパ、おいも、おいしい!!」

この言葉に奮起した
高橋さんの取組みはヨチヲ!

VIVAマルシェとは?

スタートは「軽トラマルシェ」



野菜は作れるものの、
お客様と触れ合うことが
なかった高橋さんを含む
約20名で、軽トラックに
商品を積み込みお客様
のもとへ。

当初は生産者の仲間から大反対に
あったそう。それでも高橋さんは農家
さん一軒一軒を訪ねて説得したん
だって。

結果は大成功!お客様の
「ありがとう」でみんなの
モチベーションもアップ!!

この写真見たことありませんか?



26~52歳の農業者13名で2017年に立ち上げた会社

多品種の取組み

従来の商品ではスーパーの方が
安くて売れない…。価格競争から
抜けるために手掛けたのが「多品
種生産」。市場で出回らない珍しい
ものを作る取組みに転換。

VIVAマルシェで
取り扱う
じゃがいもとトマトの
一覧表の資料を
見せてもらったよ!



いまでは350種以上の
野菜を作っているんだ!
じゃがいもだけで約60種、
トマトも約50種!
見たことのない品種が
いっぱい!

肥沃な大地 剣淵町

特産品が何もない町から何でも作れる町へ

現在高橋さんはスーパーフードとして近年注目を集めている「キヌア」を試作中。
実は注目が集まる前から「国産キヌア」の試作を始めており今年で6年目。高橋さんは3~5年で
試行錯誤しながら栽培方法をマニュアル化してどんどんほかの農家さんに渡していく。

「今だからこそできるチャレンジを」
高橋さんのリーダーシップを感じる一言でした!

あなたの街にフーミンが邪魔します! あなたの街の取組み、特産品や名物をぜひ教えてください!!

manmaga@manseikaku-hotels.co.jp



北海道経済産業局長感謝状贈呈式



感謝状を受け取る代表取締役社長 浜野 清正

News 1

万世閣が北海道経済産業局長より感謝状を頂戴しました！

2018年9月6日に起きた「北海道胆振東部地震」。定山溪万世閣ホテルミリオネは、停電直後から非常用自家発電機を稼働させ、安心と安全を確保しながら営業を継続したこと、長期的な停電に備え発電機の負荷軽減と重油消費量抑制のため照明・空調の抑制を行ったとして、感謝状をいただきました。



秋の味わいを集めた洞爺湖万世閣ホテルレイクサイドテラスのオータムフェスト2019イメージ

News 3

秋企画始まりました！

万世閣で21年続く特別会席「饗宴の膳」、3館それぞれテーマを設けて展開するビュッフェ（バイキング）の秋企画が9/1よりスタートしています。ぜひご利用ください！

万世閣ホテルズ3館合同
秋のギフトキャンペーン開催中！
詳しくはホームページにて！

11/30まで



万世閣 ホッとNews

実は、まだまだ伝えたい出来事が盛りだくさん！
まとめて紹介しちゃいます！



News 2

スープカレー専門店が洞爺湖万世閣ホテルレイクサイドテラスに仲間入り！

2019年7月12日、ホテル隣にSoupCurry「HLAHAL（ハラハル）」がオープンしました！洞爺湖温泉街初となるスープカレーショップ。地元のお客様や観光で街ぶら中のお客様など連日大にぎわい。洞爺湖を眺めるカウンター席が特徴の店内は全25席。食事はもちろん、富良野藤井牧場の生乳で作ったソフトクリームやインカのめざめのフライドポテト、オリジナルラッシーなどテイクアウトもOK！ぜひお立ち寄りください！！

SoupCurry
HLAHAL
スープカレー ハラハル

営業時間 11:00～17:00
虻田郡洞爺湖町洞爺湖温泉27-34
TEL.0142-82-8003
<https://hlahal.com>



News 4

万世閣にNew Face!

今年は台湾・韓国・中国の海外出身者を含む計12名が万世閣に加わりました！初めてのことで毎日必死！さらに海外スタッフは日本語や日本流のおもてなしも日々勉強中。だけど、毎日明るく、真剣に取り組む姿に、先輩社員たちも刺激を受けながら切磋琢磨しています。温かなご支援をお願いします！

第10回

おつかよしのり
大塚吉則教授の温泉講座

腰痛と温泉

多くの方がお悩みの腰痛。温泉の効能としてもよく見かけますが、入浴法次第で腰痛への最大限の効果が得られるといえます。その仕組みと方法を、本誌でもおなじみの大塚教授に詳しく伺いました。

姿勢、疲労、老化：身近な原因で起こる腰痛

血流の悪化↓新陳代謝が滞る↓筋肉がこわばって痛み、痙攣して縮む↓血流障害が進む：この悪循環が腰痛のメカニズムです。代表的な原因は姿勢の悪さや筋肉の疲労ですが、腰痛は精神的疲労からも起こり、また、冷えや感染症なども引き金になります。

脊椎（背骨）の老化で骨や軟骨が変形または骨折し、神経を圧迫して坐骨神経痛やしびれを引き起こす場合もあります。閉経後の女性や高齢者は骨粗しょう症になりやすく、脊椎の圧迫骨折が生じると慢性的な痛みをもたらすこともあります。

腰痛の発症間もない急性期は安静が第一。筋肉が炎症を起こしているため温シップや運動で温めるとさらに悪化してしまうからです。炎症が治まり痛みが軽くなったら、温泉療法を始めてみましょう。

様々な研究で明らかになった温泉療法の効果

温泉浴の腰痛への効果は近年の研究で

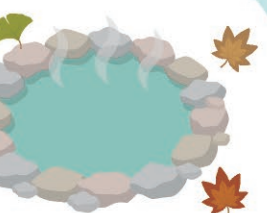
によっても裏づけられています。例えば、温泉施設の利用者に入浴前後の自覚症状を尋ねた調査では、日帰り入浴後に腰痛が改善したとの回答が多く得られました（*1）。

また、腰痛患者に対して薬物療法単独で治療を行った場合と、3週間の温泉療法を加えた場合との比較では、温泉療法を加えた患者の方がより痛みが軽くなり、その効果は6ヶ月後も持続していたことが明らかになっています（*2）。

入院中の慢性腰痛患者を対象に温泉療法の治療前後の症状を調べてみると、週1回、計12回の健康教室と温泉入浴によって、すべての症例で腰痛が改善したことが報告されました（*3）。

温泉で血行改善とリラックス、鉱泥（こうでい）浴や気泡浴も効果的

温泉は筋肉の緊張を緩め、血行を改善し痛みを軽減します。温泉水は家庭の水道水より体を温める作用が強く、温泉地では日常から離れてリラックスできることもメリットです。



札幌国際大学 教授
学生サポートセンター長
大塚 吉則 教授

PROFILE

昭和54年北海道大学医学部医学科卒業。平成3年温泉医学の研究を開始。ミュンヘン大学温泉治療研究施設を経て、平成18年北海道大学大学院教授就任。温泉をはじめ健康科学、自然療法、保養地医学など自然環境を基にした健康づくりを日々研究している。
主な著作：「そもそも、すべてが「体質」のせいなのか？」2012年 Medical Tribune、「新版 温泉療法」2012年クルーズ

腰痛に有効な温泉は、ナトリウム塩化物泉、放射能泉、硫黄泉、単純温泉などが知られています。温泉水の含まれる泥で入浴する鉱泥浴は日本でも数少ない温泉ですが、保温効果が強く腰痛にも効果的。痛みのある部分への鉱泥パックも有効です。

また、気泡を発生させる気泡浴、渦流を発生させる渦流浴（ジェットバスなど）はマッサージ効果が加わることで、さらに症状の改善が期待できます。

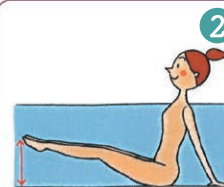
水中運動を組み合わせると温泉の効果を最大限に高めよう

このように腰痛は入浴だけでも症状改善が期待できますが、温泉を用いたプールに入り、浮力で腰の負担を軽減させながら水中運動を行うと、減量や筋力アップ、関節可動域の拡大などが期待でき、温泉療法の効果を最大限に引き出すことができます。

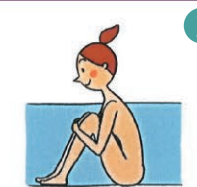
入浴中にできる腰の運動



上体を左右にねじる
右を向いたり左を向いたり、腰をひねる動きをゆっくりと行う



脚を上げ下げする
両膝を揃え、脚を上下左右にゆっくりと倒す



背中を丸める
体が温まったら膝を抱えるようにして背中側の筋肉をストレッチする

出典：「健康入浴推進の手引き」（財団法人北海道生活衛生営業指導センター、健康入浴推進事業運営協議会）

*1.月田佳寿美ら：日本看護医学学会雑誌9、1-7、2007 温泉施設利用者の温泉の利用状況と身体への主観的・客観的効果の検証—循環動態と気分の変化について—
*2.Constant F, Collin JF, Guillemin E et al. : Effectiveness of spa therapy in chronic low back pain: a randomized clinical trial. J Rheumatol. 1995;22: 1315-1320.
*3.岡本 誠ら：腰痛症に対する温泉療法の効果 岡大三朝分院研究報告68、51-58、1997